BAKA!

VISCANS Scanlations

Village Idiot Scanlations

VI STAFFS

ISBN 985-7-08-860143-9 C9981 FOR-FREE

9857088601439

2008067397713

TRANSLATIONS:	ABCD
PROOFREADING:	AUREGA
CLEANER:	CHERI_BOI
TYPESETTER:	IRC
QUALITY CHECKING:	ALPHABET

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS OR "VISCANS" HAS BEEN AROUND SINCE 2008, WE'RE HERE TO TRANSLATE THE MANGA WE THINK ARE INTERESTING AND THAT WE WANT TO SHARE WITH THE COMMUNITY. WE'RE A FUN GROUP OF PEOPLE WITH A WIDE VARIETY OF BACKGROUNDS WHO ALL LOVE MANGA, AND AND WE'RE PRETTY FUN TO TALK TO, SO DROP BY OUR IRC!

***VISCANS* IS RECRUITING!**

WE'RE IN NEED OF ALL POSITIONS TO HELP US GET NEW PROJECTS OFF THE GROUND, AND OF COURSE SPEED UP ALL RELEASES. SO, IF YOU ENJOY SHOUNEN OR SEINEN (AND ONE ODDLY SHOUJOU-ISH PROJECT), AND HAVE SKILLS IN ***TRANSLATING***, PHOTOSHOP (***CLEANING*** OR ***TYPESETTING***), OR THE ***ENGLISH LANGUAGE***, APPLY ON THE FORUMS NOW!

village idiot scanlations

WEBSITE:
HTTP://VI-SCANS.COM/

IRC ADDRESS:
#VISCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

READ AT:
HTTP://WWW.BATOTO.COM/GROUP/_/V/VILLAGE-IDIOT-855

It's more than just a problem... There's no way I can...

Is there a problem?

Seduce the teacher?

Well... Of course, but...

.....

You realize the challenge will be much harder when it comes to the real thing?

The target is in the third floor hallway of the east building.

She's close.

デート・ア・ライブ

Tama-chan,
age 29.

A very
delicate
age.

DATE A LIVE

デート・ア・ライブ

DATE 04
Encounter

漫画:ringo　原作:橘公司(たちばなこうし)　キャラクター原案:つなこ

Well...

By the way, I'm following your every move with an ultra-small camera.

Calm down. This is practice; your life isn't at risk.

Eh? What was that?

Even if you say that...

Oh, Itsuka-kun?

What's wrong?

Um...

Follow my orders as I give them to you through the earpiece and you'll be fine.

Nothing...

How pathetic.

?

?

Ah, no,

um...

By the way,

START OFF BY CASUALLY COMPLIMENTING HER.

Yahaha, that's kind of embarrassing.

A pretty nice reaction!

those clothes look cute.

Y-You think so?

Thank you very much.

They do! And they suit you really well!

Really?

Your hair-style looks really great too!

Itsuka-kun?

Even the attendance record is really cool!

Aha-ha-ha...

As well as your glasses!

Um... Is that all you needed?

.....

YOU OVERDID IT, FOOL!

AH...!

THIS IS HOPELESS.

ﾌﾌﾌ

……

JUST REPEAT WHAT I SAY.

ﾅﾆｦｼﾃﾙﾉｶﾅｰ？

Sensei... I...

is that so?

That's great, isn't it?

Oh,

I've been having lots of fun when I come to school re-cently.

Yes,

and well...

Eh...?

Actually... It's been a while now, but I've always...

You became our home-room teacher...

It's because...

Trying to look as manly as possible.

HM, HOW SHOULD WE ATTACK...?

ぱた

ぱた

Yahahaha. You mustn't. I appreciate your feelings,

but I'm a teacher, you know?

IF I'M NOT MISTAKEN, SHE'S 29 THIS YEAR, RIGHT?

I'M BEING SERIOUS! I SERIOUSLY WANT TO...

THEN TRY SAYING THIS, SHIN.

MARRY YOU!

?

Eh...
Ah...
Huh...
Well...

Really?

Mar...
ry...

.....

HMM, MAYBE THAT WAS TOO EFFECTIVE?

WHAT DO YOU MEAN?!

Are you serious? When Itsuka-kun turns a marriageable age, you know I'll already be over 30?

Are you sure about that?

Will you succeed my family business after you graduate high school?

Are you willing to marry into my family?

Will you come meet my parents?

To a single woman at 29 years old, apparently the word "marriage" is like a sure-fire spell...

Old classmates will start to have their own families, her parents will be pestering,

and combined with the walls of being thirty closing in, she's faced with a problem she didn't think concerned her, which puts her in a very insecure position.

ITSUKA-KUN, SEEING AS YOU'RE STILL NOT OLD ENOUGH TO GET MARRIED YET, HOW ABOUT WE MAKE A BLOOD PACT? I'LL GO AND BORROW AN ENGRAVING KNIFE FROM THE ART ROOM. OKAY? YOU'LL BE FINE, I'LL MAKE SURE THAT IT WON'T HURT.

BUT WHAT AM I SUPPOSED TO DO ABOUT THIS...?!

But even so, she's gone a little too far...

THAT'S GREAT NEWS AND ALL,

ゾ

!

Getting tangled up in this any further will only mean trouble, so make up an appropriate apology and run.

Yes?

...Sensei.

I-Itsuka-kun?!

SORRY! On second thought, I don't think I'm ready yet! Please pretend none of this ever happened!!

!!

WOW, THAT TEACHER WAS QUITE THE INDI-VIDUAL.

WELL, SHE DIDN'T SEEM TO BE THE TYPE TO SPREAD ANY RUMORS, SO I GUESS IT ALL WENT WELL?

YOU GOT TO BE JOKING!

HOW CAN YOU BE SO CALM?!

Ouch...

Sorry, you all right?

EEK...?!

HNH?!

THIS IS A PERFECT, LET'S PRACTICE ON HER!

I was shocked that I was put into a situation I thought could never happen...

No, don't worry about it...

What's wrong?

I see.

?

From what I see, she's not the type to spread rumors either.

YOU... HAVE TO BE KIDDING...

and even though she isn't a spirit, don't you think an AST member will make a good reference?

I also want some data on someone in the same age group.

To... Tobiiti...!

What?

...Um

YOU WANT TO TALK TO THE SPIRITS, RIGHT?

WHY DID YOU CHOOSE HER CLOTHES, YOU ANTLION?!

Right...

School uniform.

look cute...

Those clothes

What?

Um, Tobiiti.

I'm still nervous, but I don't have the confidence to continue the conversation alone.

SHALL WE HELP?

!!

Me too.

I've known about you for a while ago.

Actually, I...

Me too.

and I've been watching you this whole week during class.

I'm so happy that we're in the same class for second year,

Am I a stalker...?

I do too.

I would smell your PE clothes in our classroom after school.

But, to tell be honest, that's not all.

This is creeping her out...!

We are.

It's almost like we're the perfect match, doesn't it?

Is that so?

Wait.

If it's all right with you, will you go out with me?

I don't mind.

WEREN'T YOU THE ONE WHO TOLD ME TO REPEAT WHAT YOU SAID?!

I DIDN'T THINK YOU'D REALLY REPEAT THAT.

AREN'T THINGS PROGRESSING WAY TO FAST?!

Come again?

.....

.....

I don't mind.

That's what I said.

W-w-
w-w-
w-w-

what?

I don't mind going out with you.

?

...Um, then what did you think I meant, Tobiiti...?

Is that what you meant?

You mean you don't mind accompanying me to somewhere, right?

Dating as a couple

is what I thought.

No?

You weren't wrong, but...

Deny it, damn it...!

...Ack!

Alarms?!

I have some urgent business, later.

Mmm.

H-Hey...

SHIDO, A SPACEQUAKE. WE'RE GOING TO MOVE THE FRAXINUS, COME BACK AT ONCE!

What... should I do about this?

the estimated arrival location is...

Yeah,

It's really a spirit?

I see.

Let's get
you to work
right away.
Get ready.

Lucky!?

You're
pretty
lucky.

Shoko.

The red spirit in the spirit world, yellow spirits are the PST...

It seems she must usually be part of the AST and [illegible] or accepting an [illegible] of spirits.

The PST's CR units can't be used [illegible]

[illegible] the AST's [illegible] to come [illegible]

You don't get this lucky every day! Now you can make contact with the spirit without the AST interfering.

I see...

Wait! Then how did you intend to have me approach if a spirit appears outside?

I [illegible] and for the PST to be completely [illegible] or [illegible] the [illegible] of fire

チラ

Got it...

But...

All right then, let's get going.

If you're ever in trouble, tap on your earpiece twice.

Ah, I'm finished.

For example...

Don't worry, Shido. We have many dependable geniuses in our crew.

Her rivals in fall to their demise one by one! The 2am woman, "Nail Knocker" Shiizaki!

The master of love, having experienced marriage five times, "Bad marriage" Kawagoe!

SHE'S OBVIOUSLY CURSING THEM!

DOESN'T THAT MEAN HE'S BEEN DIVORCED FOUR TIMES?!

The man of one hundred brides, "Dimension Breaker" Nakatsugawa!

Hugely popular with the ladies of late night businesses, "President" Mikimoto!

ARE THEY EVEN BRIDES WITH A Z-AXIS?!

DOESN'T THAT DEPEND ON HOW FAT HIS WALLET IS?!

Even if you say that...

Everyone's skill as a member of our crew is unquestionable.

WHY ARE THERE ONLY THOSE KINDS OF PEOPLE HERE?!

Due to the deepness of her love, the woman who can't even go within a 500 meters radius of her beloved man, "Deep Love" Minowa!

Minowa

Even if you die, we can always continue at where you were up to.

You don't need to worry.

YOU...

OUCH!

Whatever, just go already!

Don't mess around,

do I look like a plumber?

Good luck!

Yeah!!

But...

WELL, THIS IS PERFECT. ENTER THERE.

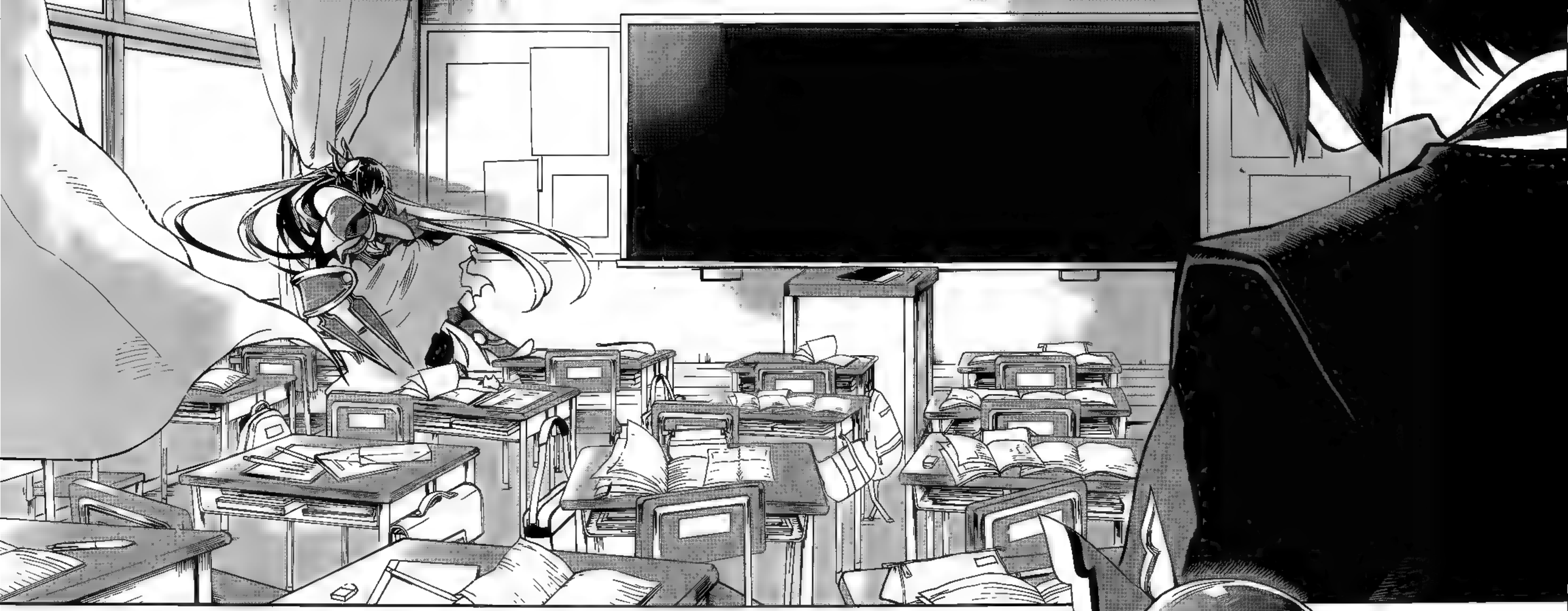
Seeing it up close now, this is unbelievable...

THE SIGNAL SAYS THE SPIRIT IS AROUND THERE.

2-4

Huh? That's my classroom.

!!



ドゴッ
!!
H...
Hey

Hmm?

Eek...?!

Shido!!

WAAA-
AIT!!!!

ピタ

H...
HOLD IT!

I...

I'M
NOT YOUR
ENEMY!!

ガラ

Is...

Is it all right if I come in?

ガラ

.....?

.....

Stop.

First of all, calm do...

...Ah, I am...

Who are you?

WAIT!!

Com-mander...

This is...

The analysis
results are complete
with Kousuke A.I
evaluations the optimal
heart rate, the largest
brainwaves, breath
other things and
eventually displays
possible romantic
partners

Come
the current
enemy or
opponent and
we can win
points with
the sword

Make
the
wrong
one
and

I"

1 I'm Iesaka Shoko.
I'm here to love you!

2 I'm a nobody who just passed by.
Stop, please don't kill me.

3 When asking someone's name,
state your own first.

A
choice!

Everyone!!

Choose the option you think is correct!

You have five seconds!!

[2] It's out of the question. I want to be able to escape that wouldn't by the end of it.

It's easier to say than it is to do, but we may have to force the situation.

93%

Seems like you all share the same opinion as me.

You're right.

[3] I mean, we're here, and we may even be able to force the situation over the conversation.

4% 3%

1 2 3

Sorry, can you please repeat that? Answer exactly as I say.

Okay.

WAIT, WHAT ARE YOU MAKING ME SAY...

WAAAAH?!

When asking for someone's name,

state your own first.

HUH? THAT'S STRANGE...

No it's not...

This is your last chance.

If you don't intend to answer, I'll treat you as an enemy.

I...

Hmm?

I HAVE NO INTENTION OF OPPOSING YOU!

I'M ITSUKA SHIDO!

A STUDENT HERE!

!!

We've met before, haven't we?

GI?!

I remember. For some reason, you were the one who said something weird.

Y... Yeah... this month... in the city, on the 10th I think...

She doesn't believe a single bit of what I'm saying...

Are you going to have me lower my guard, and then attack me from behind?

Tell me, what are you after?

Hmph. I can see right through you.

...UGH!

the fact that she's been exposed to an environment where she cannot believe us is just

Not only that...

outright

disgusting.

Not all humans...

ARE OUT THERE...

TO KILL YOU...

Is that so?

Yeah... that is so.

!?

GYAAAH!!

.....

That... can't be true!

All the people I've met say that I need to die.

Then let me ask you,

.....

SHIDO.

That's... Well...

why are you here?

if you don't intend on killing me,

It's another selection.

①That's obvious, I'm here to see you.
②Who really cares about that.
③Coincidence, that's all.

PLAY IT SAFE, AND TELL HER YOU CAME TO SEE HER.

I... came to see you.

①I'm interested in you.
②To fall in love with you.
③I have something I want to ask you.

I wonder...

For what?

Me?

Fall in love with you...

To...

Shido.

NU-

WAAA

AAH?!

I don't need your jokes.

I...!

I came to...

talk to you!

What do you mean?

Exactly what I said: I want to talk to you!

SHIDO, CALM DOWN.

I DON'T CARE ABOUT WHAT,

IF YOU DON'T WANT TO, THEN IGNORE ME!

BUT JUST KNOW ONE THING.

I

I WILL NOT

SPURN YOU.

~~uh.

You said you were Shido?

Shido.

Will you really not spurn me?

The flag's been set?!

■デート・ア・ライブ——10月号につづく